



Simontornyai HÍREK

XV. évfolyam 8. szám
2016. augusztus

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:
200 Ft

A Kossuth-díjas Budai Ilona vezette a tábort

A 18. alkalommal megrendezett népzenei tábor különlegessége az volt, hogy Budai Ilona zenetanár, népdalénekes, immár Kossuth-díjasként fogadhatta a táborozó gyerekeket. Egy híján húsz gyerek egy héten keresztül áhítattal leste népdaléneklését, hallgatta meséit.



A programok gerincét a mindennapos daltanulás adta, de kézműves tevékenységek, mozgásos és egyéb játékok is gazdagították a gyerekek napjait. Budai Ilona a népdalok mellett külön figyelmet fordított az elmélyült beszélgetésekre, a lélegzendozásra. Esténként népmesékkal búcsúzott a gyerekektől, reggelente énekszóval ébresztette őket. A TEMI Fried Művelődési Ház dolgozója Lacza Attila igazgató vezetésével minden kívánságukat lesték a gyerekeknek és a tábor vezetőinek. A szülők zöldségekkel, gyümölcsökkel, süteményekkel látták el a tábor lakóit.

A záróhangversenyen először Lacza Attila igazgató, a tábor főszervezője lépett a mikrofonhoz. Hatalmas, szünni nem akaró taps fogadta, amikor gratulált Budai Ilonának, a friss Kossuth-díjasnak, és megköszönte egész heti táborvezetői munkáját. A ze-



netanár sztorikkal fűszerezve elmondta, hogyan zajlott egy-egy nap a táborban, majd a gyerekek bemutatták a táborban tanult dalokat, a bátrabbak szólókat is énekeltek.

A gálaműsor végén még sok gyerek beszélgetett, egyesek a könnyekkel küszködve, nehezen vettek búcsút egymástól és a tábor pedagógusaitól, s talán Simontornyától is.

A friss Kossuth-díjas Budai Ilonáról néhány adat, pár gondolat. Az Óbudai Népzenei Iskolában tanít harminc éve, oktatott a zene-művészeti egyetem népi ének szakán. A zeneakadémistás énekes lányok, akik gyakorlatra jönnek hozzá, közülük a kisebbekkel közösen énekelnek, mert az ad nekik biztosságot és – remélem – örömet is. A nagyobbakkal már eredeti felvételtől tanulnak. A népdalokban bánatra, örömmre, a születéstől kezdve a gyászig minden helyzetre van ének.

A mai lányok és fiúk pedig érzékenyen reagálnak ezekre a dallamokra, szövegekre, ritmikákra. Az önfelelt dalolás – amellyel a nyári, népzenei táborokban találkozom leginkább, amikor összeállnak, összekapaszkodnak, de nem azért, mert figyelni őket valaki, és muszáj, hanem az együtt éneklés örömeért – életre szóló élmény számukra. Itt Simontornyán, a népzenei táborban is láttam, milyen lelkesedéssel táncolnak és énekelnek a fiatalok, és mekkora öröm számukra, amikor a következő évben újra találkozhatnak. Kamaszoknak, kislányoknak mindegyiknek meg lehet szólítani a lelkét, csak nem mindegy, mivel és hogyan. Nem volt hiábavaló, hogy óvónőként végzett, a tanításban a pedagógiai érzékét is kamatoztatja. Akár előadásról, akár tanításról van szó, mai napig a magyar népzene és a népdalok iránti hittel és felelősséggel végzi munkáját.

Gratulálunk a Kossuth-díjas népdalénekesnek, zenetanárnak, reméljük, hogy jövőre ismét Simontornyán népszerűsíti a népdaléneklést, folytatja a pedagógiai elkötelezettségét.



A testületi ülésről jelentjük

A június havi ülésen 4 fő és 12 egyéb napirendi pontot tárgyaltak.

A polgármester fontosabb intézkedései

1. Ismételten meghirdettem a négy önkormányzati lakást. Az eddigi médiákon túl megjelentettem a helyi tévében, a helyi újságban. Egy érdeklődő volt, aki megtekintette az ingatlanokat, de a pályázatot már nem vette ki. Viszont a pályázat lezárultát követően két érdeklődő is volt.
2. A Simontornya, 418 hrsz. alatti ingatlan résztulajdonosa (12/384) – ügyvédje által – ajándékozás jogcímén felajánlotta az önkormányzat részére. Már a Magyar Államnak is felajánlotta, de levelére nem is válaszoltak. Az ingatlan a Könyök u. 41. sz. romos (félíg összedőlt) ház. Jó karbantartási kötelezés van rajta. E miatt nem is terjesztettem elő az ajándékozást.
3. A Pásztor utcai illegális hulladéklerakó rekultiválását követően az önkormányzatnak kell fenntartania (fűnyírás, monitoring kutak mintázása, jelentések leadása). A környezetvédelmi hatóság kérésére vízmintavételezés történt június elején.
4. A fogorvosi rendelő vécéjének oldalfala leázott, belül a vakolat levált. Ezek kijavítására a hatóság kötelezte az önkormányzatot. A tetőbeázás megszüntetésre került, az ereszcsonnát kijavítottuk. A falat – kiszáradása után – bevakoljuk és kifestjük.
5. Mind az ivóvizes, mind a szennyvizes projekt ZPEJ-ét elfogadta a KSZ (Közreműködő Szervezet), így azok lezárultak. A fenntartási időszak ezt követő 5 év. Addig kell a PFJ-sket évente egy alkalommal feltölteni az EMIR rendszerben.
6. A DRV Zrt. közgyűlés tartása nélküli részvényesi határozatokat elfogadtam.
7. Felvettük a kapcsolatot Diel Jánossal, a kamerarendszer bővítése ügyében. Rövidesen megadja a választ, hogy kell-e új beltéri egységet venni, illetve a kamerák energiaellátásához hol kell majd betápot kiépíteni.

Tájékoztató a fontosabb eseményekről

Június 3-án összehívtam a Városnappal kapcsolatban az előkészítő megbeszélést.

Június 6-án a Városházán köszöntöttük a pedagógusokat pedagógus nap alkalmából.

Június 15-én a Városnapot előkészítő bizottság véglegesítette a programot. A Város Bora címet elnyert borokhoz Könyv István János grafikust megbízta a címkék elkészítésével.

Június 17-20-ig 6 tagú delegációval Wernesgrünben jártam, az ottani városi fesztiválon.

Június 17-én a Vak Bottyán Általános Iskola és Gimnázium évzáró ünnepélyén majd másnap az általános iskolai ballagáson Kántor Mónika képviselő vett részt.

Bejelentem, hogy:

- a nyári diák munka program keretében, az intézményvezetők igényeinek megfelelően 6 fő dolgozhat 1-1 hónapot;
- A Jákob István gyógykezelésének támogatására meghirdetett jótékonyasági rendezvény István halála miatt elmaradt, de az önkormányzati támogatást, valamint az addig a jegyekből befolyt összeget, összesen 105 ezer forintot átadtam a családnak;
- a város virágosítása tovább folytatódott;
- megkaptuk a módosított építési engedélyt a Mátyás k. utcai parkolóra.

Csőszné Kacz Edit polgármester

Tájékoztató a város közrendjét, közbiztonságát érintő eseményekről, döntésekről.

Mikoly Tibor őrsparancsnok: Ez a hónap nyugodt volt. Tájékoztatásul elmondja, hogy a simontornyai rendőrőrs állománya egy fővel bővült.

Andráskó Péter képviselő: Az önkormányzat az STC-vel közösen sikeresen pályázott egy műfüves pálya létesítésére. 32 millió forint+ áfa összeget kaptak, a végső költség az aszfaltos pálya átalakítási költségeitől függ.

A térfelügyelő rendszer bővítése ügyében felvette a kapcsolatot Diel Jánossal. Közösen kellene dönteni arról, hogy melyek azok a frekvenciált helyek, ahova kamerát kell tenni.

Mikoly Tibor: A rendőrség is fog javasolni helyszíneket. Reméli, a kamerák minősége megfelelő lesz. Azt javasolja, hogy inkább kevesebb, de jó minőségű kamerát vásároljanak!

Szabó Attila alpolgármester: Megkérdezi, hogy a kamerarendszer beltéri egységének nem lenne-e jobb helye a rendőrségen.



Mikoly Tibor: Célszerűbb lenne véleménye szerint, ez csak szervezés kérdése. A kamerarendszer nagyon hatékony, Budapesten statisztikailag kimutatható az eredményessége.

Csőszné Kacz Edit polgármester: A sportcsarnok felújítása határidőre elkészült. A műfüves pályáról a kedvező döntést még nem jelentette be, mert a szerződést még nem írták alá.

Bárdos László címzetes főjegyző: Két törvényt is figyelembe kell venni. A rendőrségről szóló törvény szerint közterületen felszerelt kamerák esetében a rendőrség tesz javaslatot, és a testületnek kell elfogadnia. Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló törvény szerint, ha a kamera a hivatalban működik, akkor a felvételek kiadása engedélyhez kötött. Emiatt célszerűbb lenne, ha a rendőrségen lenne a beltéri egység. Közös bejárás után a rendőrség tehet javaslatot a helyszínekre.

Szabó Attila: Táblát kell kihelyezni arról is, hogy kamerarendszer működik.

Csősz László képviselő: A lejárt határidejű határozatoknál elhangzott, hogy a szippantott szennyvíz szállításáról nem írta alá a szerződést a szolgáltató. Megkérdezi, akkor most ki szállítja el a szippantott szennyvizet Simontornyán?

Címzetes főjegyző: Az okát nem tudja. A szolgáltató pályázott, elnyerte a megbízást, végzi is a szolgáltatást. De csak a 16 m³-es autóval hajlandó kijönni, ez sok ingatlannál problémát jelent. Nem válaszoltak a feltett kérdésekre, és a szerződést még mindig nem írták alá. Ezért ismét megkereste a polgármester a szolgáltatót írásban, de válasz még nem érkezett.

Andráskó Péter megkérdezi, hogy nem lehetne-e megkeresni a céget azzal, hogy vásárolják meg az itteni kft. autóját, és azt használják Simontornyán.

Címzetes főjegyző: Napi 10 m³-t itt beengedhet a tisztítóba, nem kell elszállítani.

Kántor Mónika képviselő: Amikor megrendelte a szippantást, még a Városüzemeltetési Kft., autója ment ki.

Pásztor Krisztián, a Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője: Május 31-ig mehetett ez, azóta már nem a kft. végzi a szippantást.

Címzetes főjegyző: Amennyiben a szolgáltató nem írja alá a szerződést, akkor új pályázatot kell kiírni. Mivel Simontornya csatornázott település, ezért sok jelentkező nem várható, nem éri meg itt szolgáltatni.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete az előző ülés óta hozott fontosabb döntésekről, intézkedésekről szóló polgármesteri tájékoztatót, a város közrendjét, közbiztonságát érintő eseményekről, döntésekről szóló tájékoztatót, továbbá a lejárt határidejű KT határozat végrehajtásáról szóló jelentést tudomásul vette, és elfogadta.

Javaslat a 2016. évi költségvetési rendelet II. módosítására

A város önkormányzatának képviselő-testülete 7 igen szavazattal, elfogadta a javaslatot.

Javaslat az ünnepi testületi ülés, és a városi ünnepség programjának végső meghatározására

Polgármester: Az írásos előterjesztést nem kívánja kiegészíteni, a delegációk programja is elkészült. Mindenkit szeretettel várnak a programokra.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete a 2016. évi ünnepi testületi ülés, és a városi ünnepség programját megtárgyalta és azt az előterjesztésben foglaltak szerint elfogadta.

Javaslat a képviselő-testület 2016. évi II. féléves munkatervére

Körtés István képviselő: A költségvetés módosításánál 3-as szerepel novemberben és szeptemberben is.

Csász László képviselő: Az egészségügyi bizottság délelőtt 10-kor ülésezik. Ezt a módosítást is be kellene írni.

Címzetes főjegyző: Ehhez az SZMSZ-t is módosítani kell.

Körtés István: Ha sor kerül az SZMSZ módosítására, akkor át kellene nézni, hogy még mit kell pontosítani. Például: hiányzások, tiszteletdíjak.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete 7 igen szavazattal elfogadta a testület 2016. II. félévi munkatervét, melyet a helyben szokásos módon közzéteszi.

Javaslat a közterületek tisztántartásáról és a hulladékgazdálkodási közszolgáltatásról szóló önkormányzati rendelet megalkotására

Címzetes főjegyző: A rendelet nem csak a hulladékgazdálkodásról szól, hanem a közterületek tisztántartásáról is. Valamennyi bizottság véleményezte a javaslatot. A lakosságot közvetlenül érinti, és feltétlenül tudnia kell róla. **A köztisztaságról:** alapvetően nem változott a korábbiakhoz képest. Egyértelműsítve van, hogy mi az önkormányzat és mi a lakosság feladata. Tisztázza az alapfogalmakat. Az ingatlan tulajdonosának kötelezettségeinél új elem a vegyszeres gyomirtás tilalma. Felsorolja a rendelet a szórakozóhelyek, boltok, vendéglátó egységek feladatait. A hulladékgazdálkodásról szóló rész szól a szemét fajtáinak elkülönítéséről, azok gyűjtéséről. Ez 2015. január 1-jétől kötelező. A testület már foglalkozott az eltérő színű edényzet megvásárlásával, de ennek költségét most nem tudja felvállalni. Szó van a hulladékgyűjtő szigetek fenntartásáról, a hulladékudvar működtetéséről is. A törvény alapján kétféleképpen az önkormányzati és az állami feladatok. Április elsejétől elvileg a díjat nem a szolgáltatónak, hanem egy állami holdingnak kell fizetni. Tudomása szerint ez még nem így történik. Simontornyán ez azért okoz problémát, mert a szennyvíz miatt elmaradt számlákat most egyben kellene kifizetni. A hulladékédegy mérete is változott. Lehetőség van 60 literes edény használatára is. Kéri az érintetteket, éljenek a lehetőséggel. De az igényléshez kell az önkormányzati igazolás is. Ugyanez vonatkozik a szüneteltetésre is: maximum 6 hónapra lehet kérni, de előre kell jelezni. Ez a rendelet jogilag túlhaladta, megelőzte a gyakorlatot. Hiányoznak a feltételek. A lakosság nem fog kukákat venni, a közszolgáltató pályázata alapján lehetne. Emellett a külterületi szemétszállítás megoldásáról is gondoskodni kell.

Csanádi Tibor, a Vertikál Nonprofit Zrt képviselője: Nagy mennyiségű hulladék képződik. Ennek szétválogatása mindenképpen jó, mert így a kommunális szemét mennyisége kevesebb lesz. Esetleg kisebb méretű edényzet is elég. Simontornya a szelektív gyűjtés területén eléggé le van maradva. Felmérés szerint a lakosság 6%-a él csak a kihelyezett szelektív gyűjtőkkel. A TE SZEDD! akcióban nem arról a részről történt a gyűjtés, ahová meghirdették. A hegyre nem tud felmenni a kukásautó. Ezért a zsákokat nem tudták összegyűjteni. Le kellene hozni oda, ahonnan az autó már el tudja szállítani.

Polgármester: Tudomása szerint a szolgáltató nem pályázott edénybeszerzésre. Az önkormányzatnak erre nincs kapacitása, a lakosságot nem lehet ezzel tovább terhelni. A szelektív gyűjtésnél gond, hogy hiába válogatták szét, utána egy autóból összevitte a kukákat.

Andráskó Péter: A gyomirtó használatának tilalma a térköveknél problémás.

Címzetes főjegyző: Tilos gyomirtóznál kaszálás helyett, így szól a rendelet-tervezet.

Polgármester: Újra rákérdez a számlázási gondokra.

Csanádi Tibor: A számlázást nem tudja a cég befolyásolni. Csak akkor jutnak pénzhez, ha a holdingtól beérkezik. Addig a szolgáltató előlegez. Ez az egész országban probléma. A hulladékszállítás eleve nonprofit jellegű volt. A szelektív gyűjtésnél a pályázatokról nincs információja. Most hához menő szelektív gyűjtés van. Nem keverik össze a különböző típusú hulladékot, de minden autó külsőre ugyanolyan.

Körtés István: A közterületek tisztántartásáért a Városüzemeltetési Kft. a felelős. De a közfoglalkoztatottak is ezt végzik. A vezetőjüket is meg kellene hívni. A kft. nyereségérdekelt cég, nem látja jónak őket betenni a rendeletbe. A gyomirtás tilalmát is kérdésesnek tartja. Ha a vendéglátóegységeknél kötelező az edény kihelyezése, akkor azok legyenek egységesek. Megkérdezi, hogyha 60 literes edényt akar használni valaki, akkor azt neki kell-e biztosítani. 26 darab zsák megvásárlása kötelező. Megkérdezi, hogyha a külföldiek itt vannak 1-2 héttig, akkor kell-e ezt így számosítani.

Andráskó Péter: Megkérdezi, hogy a börgyári hulladékudvarba, ha üveget visz, akkor kell-e érte fizetni. Volt, mikor díjat kértek érte, és volt, hogy nem engedték letenni a hulladékot.

Csanádi Tibor: Nem kell fizetni olyan hulladék lerakásért, ami átvételre kerül.

Polgármester: Megkérdezi, hogyha a hulladékudvar megtelik, és ezt jelzi az önkormányzat, akkor mennyit kell várni.

Csanádi Tibor: Igyekeznek azonnal intézkedni. A fémet, papírt, üveget ilyenkor is átvesszik, a zöldhulladékot nem.

Zsolnai István képviselő: A munkakörülmények javultak a hulladékudvarban. Megváltozott az is, hogy mit lehet bevinni. Negatív tapasztalata nem volt. A bejáratnál rossz az út állapota. Ez az önkormányzat feladata, hogy rendbe tesse.

Csász László: Nehezen követhetőek, betarthatóak az előírások. A használt étolaj is problémás.

Címzetes főjegyző: Az olaj veszélyes hulladék, nem tartozik ennek a rendeletnek a hatálya alá. Ez a szilárd hulladékokról szól. Közel 60 olyan vállalkozást találtak a Vertikál céggel közösen, akik nem fizetnek hulladékszállítási díjat. Elfogadja, hogy a 26 darab ne szerepeljen a rendeletben a zsákoknál. De a Vertikál javaslata volt, hogyha megveszik a zsákokat, akkor nem kell külön díjat fizetni.

Csanádi Tibor: A külterületek nincsenek a rendszerben, elképzelhető, hogy nem kaptak tájékoztatást. A hulladékudvarról: a szociális blokkokkal kapcsolatban a holding felállása miatt kérdéses volt a helyzet. Aztán, amikor tisztázódott a helyzet, akkor a körülményeket javította a cég. Az úthálózat kátyúzását a cég is végzi, de köszöni az önkormányzat segítségét. A zsákokat a szolgáltató biztosítja, de nem forgalmazhatja, hanem majd a holding. De átvethető a cégnél.

Zsolnai István: Javasolja nagy terjedelmű fémhulladékokra konténer kihelyezését, vagy egy elkülönített terület kijelölését.

Címzetes főjegyző: A fémet elkülönítetten kell gyűjteni, gond a nagyméretű fémdarabokkal van. Még nagyobb gond az építési törmelék. Erre a célra elképzelhető egy terület kijelölése.

Csanádi Tibor: Az építési törmelékre lehet a Vertikáltól konténer rendelni.

Csász László: Szeptemberben erről újra kellene tárgyalni.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete 7 igen szavazattal elfogadta a közterületek tisztántartásáról és a hulladékgazdálkodási közszolgáltatásról.

Javaslat a Beszédes utca felújításának közbeszerzésére

Kántor Mónika, a pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke: A bizottság elfogadásra javasolja az előterjesztést. Megkérdezi, hogy merre lesznek elterelve az autók, amíg folyik az útépités.

Nagy Károly településfejlesztési és üzemeltetési ügyintéző: Két ütemben történik majd a kivitelezés, nem lesz probléma. Részletei külön cikkben olvashatók.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a Beszédes utca felújításának beszerzéséről készített előterjesztést, az alábbi cégeket hívja meg: Viktor-Ker Kft. (2336 Dunavarsány, Templom u. 33/a.), Tam-Bau Kft. (7090 Tamási, Nyírfa sor 11.), Képlé és Társa Bt. (8127 Ába, Kosuth u. 160.).

Javaslat TOP pályázatokhoz közbeszerzési referensek meghívására

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a TOP pályázatokhoz közbeszerzési referensek meghívásáról készített előterjesztést, melyet 7 igen szavazattal elfogadott. A TOP pályázatokhoz közbeszerzési referens kiválasztása érdekében az alábbi cégeket hívja meg: Deák Ügyvédő Iroda (7100 Szekszárd, Jókai u. 22.), Bujdosó Közbeszerzési Tanácsadó Iroda Kft. (7090 Tamási, Vas Gereben u. 1.), Kp Kft. (2890 Tata, Görgey u. 2. I/4.).

Javaslat Simontornya Város Önkormányzata 2016. évi beszerzési tervének módosítására

A képviselő-testület megtárgyalta Simontornya Város Önkormányzata 2016. évi közbeszerzési tervének módosításáról készített előterjesztést, melyet 7 igen szavazattal elfogadott.

Javaslat Simontornya, belterület 1382 hrsz. alatti ingatlan résztulajdonának térítésmentes felajánlásáról

Csász László: Megkérdezi, hogy a másik két tulajdonos tud-e erről.

Nagy Károly: Nem tud másik tulajdonosokról. Az előterjesztésben szereplő tulajdonos felszólította a hivatal, hogy tegye rendbe a területet, erre azt mondta nem is tudja, hol van ez, nem kell neki.

Címzetes főjegyző: Megkeresi a másik két tulajdonost is a hivatal.

Polgármester: Azt javasolja, hogy fogadja el ezt most a testület, de megkeresi a többi tulajdonost is.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a Simontornya, belterület 1382 hrsz. alatti ingatlan tulajdonjogának 1/3-át a tulajdonostól (Sebők Judit 1119 Budapest, Rátz L. u. 56. V/16.) térítésmentesen ajándékozás jogcímén átveszi.

Javaslat a Szennyvízcsatorna rendszerbe való vízbetörések felmérésére

Körtés István: Megkérdezi, hogy van-e adat arról, hogy mennyi vízbetörés van. A DRV ez alapján mit követel?

Polgármester: Ha elvégzetteti az önkormányzat a rendbetételt, akkor ebben az évben egyáltalán nem kell fizetni emiatt.

Csász László: Ez lehet, akár 30 ezer köbméter is. Hatalmas összeg.

Andráskó Péter: Megkérdezi, hogy azokon az ingatlanokon, ahol a csapadékvíz bele van vezetve a szennyvízcsatornába, kötelezhető-e ennek megszüntetésére.

Polgármester: A szolgáltató hívja fel a figyelmet erre.

Zsolnai István: Az önkormányzatnak is ellenőrizni kellene ezt, mert a szolgáltatónak ez nem érdeke.

Címzetes főjegyző: Polgármesteri levél megy a DRV részére, hogy felhívja a céget ennek ellenőrzésére.

Pásztor Krisztián, a Városüzemeltetési Kft ügyvezetője: A DRV számaiból még nem lehet tudni a helyet. Az átemelő áramfogyasztását kellene kikérni. A lakótelep és a Beszédes utca biztosan problémás. Nem lehet minden esetben követni a víz útját.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat, és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta: Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a szennyvízcsatorna rendszerbe való vízbetörések felméréséről készített előterjesztést.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete az alábbi tevékenységek elvégzésével bízza meg a Simontornyai Városüzemeltetési Kft.-t:

1. A lakótelepi társasházak esetében új bekötést kell kiépíteni. Az Arany J. utcai átemelő esetében a művelődési házat át kell kötni a saját telken lévő tisztítódomba. Ezt követően az átemelőből kilépő szennyvízvezetékre mérőt kell beépíteni.

2. A problémás vezetékszakaszt fel kell tární és a vezetékét ki kell cserélni. Az aknákat (főleg a mélyebb szakaszokon) vízzárózni kell. A bekötések helyét helyre kell állítani duzzadó szalaggal.

3. Fel kell hívni az üzemeltető figyelmét a csapadékvíz bevezetések folyamatos ellenőrzésére.

Ezek fedezetét 10 mFt értékben az önkormányzat 2016. évi költségvetése tartalmazza.

Javaslat a Településszerkezeti tervről szóló határozat módosítására

Witz Zsolt települési főépítész: A Tolna Megyei Kormányhivatal főépítésze jelezte, hogy ki kell egészíteni az eredeti testületi határozatot.

Csász László: Az előző ülésen nem volt jelen a főépítész úr, most lehet neki kérdéseket feltenni.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a településszerkezeti terv módosításáról készített előterjesztést, az államigazgatási szervek véleményét elfogadta, a véleményezési szakaszt lezárta. A településszerkezeti tervet 7 igen szavazattal elfogadta.

Javaslat Simontornya, Gyár u. 13. sz. alatti ingatlanon lévő 1. számú szennyvízáttemelő tulajdonjogának rendezésére

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a Simontornya, Gyár u. 13. sz. alatti ingatlanon lévő 1. számú szennyvízáttemelő tulajdonjogának rendezéséről készített előterjesztést.

A Simontornyai Városüzemeltetési Kft. tulajdonában lévő Simontornya, Gyár u. 13. sz. (hrsz.: 144) alatti ingatlanon lévő 1. számú szennyvízáttemelő tulajdonjogát az ingatlan tulajdoni lapjára felvezetteti. Ugyancsak felvezetteti a szolgalmi jogokat, úgymint: útátjárási (a mindenkori üzemeltető javára), és a szennyvízelvezetési.

Javaslat a Közmunka programmal kapcsolatos létszám bővítésre

Kántor Mónika, a pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke: A bizottság elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Andráskó Péter: Megkérdezi, ki lesz az az egy fő, akit most alkalmaznak? Körtés János nyugdíjazása után miért nem lett felvéve senki? Mi lesz a feladata?

Szabó Attila alpolgármester: Körtés képviselő javaslata volt, hogy legyen egy közmunkát felügyelő tanácsnok. Ezt a javaslatot elutasította a testület. Ő azért nem támogatta a tanácsnok bevezetését, mert ez a munka teljes munkaidőben végzendő. Csász László kívánják megbízni ezzel a feladattal. Előzetesen már tárgyaltak róla, irányítási jogköre lesz. A dolgozók és a vezetés közötti hiányzó kapcsolatot tartaná.

Polgármester: Nem Vámi László helyére kerül új ember, ha majd ő is nyugdíjba megy, akkor a helyére pályázatot kell kiírni. Jelenleg 130 közmunkás dolgozik, nehéz feladat ennyi ember munkáját koordinálni. Augusztus elsejétől a munka ellenőrzése, szervezése, fegyelmzése lesz a feladata. Munkáltatói jogokat nem gyakorolhat, de szondázathoz joga van. Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete megtárgyalta a közmunka programmal kapcsolatos létszám bővítést és plusz 1 fő létszámot biztosít a 2016. évi költségvetés terhére.

Javaslat a börgyári villamos hálózat fejlesztésére

Pásztor Krisztián, a Városüzemeltetési Kft. ügyvezetője: A határozatban új üzleti terv szerepel. Csász Lászlóval azt kereste, hogy hogyan tudnának a kft. kiadásain spórolni. Ez nem üzleti terv.

Kántor Mónika, a pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke: A bizottságjavaslatként tárgyalt róla, nem üzleti tervként, és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Alpolgármester: Az elkészített anyag nagyon jó. A hiányzó adatokat össze kellene szedni. A vízvezetékre is ki kellene ezt számolni. Ha a pályázat összejön, akkor ez nagyon jó anyag hozzá.

Polgármester: Ha pályázati pénzből el lehet ezt végezteni, akkor jó. Szakértői értékelést kell hozzá rendelni.

Andráskó Péter: Eladná a víz- és áramhálózatot is. Oldják meg az új tulajdonosok. Ehhez nem kellene annyira ragaszkodni.

Csász László: Ez is egy megoldás. Számítást kellene végezni mindkét oldalról.

Körtés István: A pályázat sok mindenben segíteni fog. Van lehetőség olyan állapotot létrehozni, hogy mindenki normálisan tudjon vízhez és áramhoz jutni. Akkor a kivitelezést az önkormányzat tudja vállalni. Ha nem lesz pályázat, vagy nem nyer, akkor jön az, amit Andráskó képviselő mond. Minden adatot össze kell gyűjteni.

Polgármester: Köszöni a felmérést. Meg kell várni a pályázati kiírást, és szeptemberben vissza kell térni az ügyre.

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat, és tartózkodás nélkül – elfogadta az előterjesztésben szereplő javaslatot a börgyári villamos hálózat fejlesztésére.

Javaslat a KEHOP-5.4.1 „Szemléletformálási programok” pályázat benyújtására

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete 7 igen szavazattal – ellenszavazat, és tartózkodás nélkül – a következő határozatot hozta: Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete elfogadja és támogatja a KEHOP-5.4.1 Szemléletformálási programok című pályázati felhívásra szánt támogatási kérelem benyújtását.

A képviselők bejelentései, interpellációi, kérdései

Polgármester: Pénteken érkeznek a testvérvárosi delegációk. Szombaton ünnepi testületi ülés lesz. A programokra mindenkit szeretettel vár.

Andráskó Péter: Téma a településen, hogy a szakiskola éveken elzött úgy kapott működési engedélyt, hogy kibérelt a volt gimnáziumi épületet. Tartozott kb. 600 ezer forinttal a városnak, ennek fejében virágokat, és egyéb dolgokat ad. Ez 2014-es ügy. Most hogyan van működési engedély, ha nem bérlik az épületet?

Kántor Mónika: A kormányhivatal adott egy állásfoglalást: a szerződés nem kell a működési engedélyhez. Ekkor jelezte, hogy bontsa fel a szakiskola és az önkormányzat a szerződést. Ez meg is történt. A fennálló tartozás fejében 2 évig szállított a szakiskola az önkormányzat számára zászlókat és virágot 600 ezer forint értékben.

Polgármester: Az iskola vezetőjeként Kántor Mónika jelezte, hogy nem kell már a bérlet, a szerződést felbontotta az önkormányzat és az iskola, majd megállapodás született a tartozás rendezésére.

Körtés István: A Temető utcai Paul ház állapota nagyon leromlott. A pálfai útról érkező a költségvetési épületek szörnű látványt nyújtanak. Mindegyik más anyagból készült, más a tető. Egységes képet kellene kapjon.

Kántor Mónika: A virágoknál csepegtetőrendszer kialakításáról kellene gondoskodni.

Csász László: Megkérdezi, hogy a szennyvízes LTP szerződések visszafizetésével kapcsolatban lehet-e valamit tudni. A Társulattól kellene információt kérni.

Zsolnai István: A Bem utcában a Fehérváriék előtt van egy nagy fa, veszélyes, letépheti a villanyvezetékét. A vasútállomásnál a csodasövény le kellene nyírni, mert az autók nem férnek el mellette.

A cikk elkészítéséhez nyújtott segítséget köszönöm Nyirai Józsefnek

TÁJÉKOZTATÓ A KÖZTISZTASÁG ÉS A HULLADÉKGAZDÁLKODÁS TERÉN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁSOKTÓL

2016. augusztus 1-jén hatályba lép a 15/2015. (VI. 30.) önkormányzati rendelet, s jelentős változások következnek be ezáltal. A legfontosabb változások a következőkben foglalhatók össze:

1. A közterületek tisztántartásánál az ingatlan tulajdonosa (használója) köteles gondoskodni:

– A hulladék- és gyommentesítéséről, kaszálásáról (mely maximum 20 cm magasságú növényzetet jelent gyeperes esetében), TILOS a kaszálás helyett a közterületen mindennemű vegyszeres gyomirtás alkalmazása.

– A szórakozó-, vendéglátó-, kereskedelmi és szolgáltató helyek előtt – a bejárat közvetlen közelében – az üzemeltető köteles a nyitvatartási idő alatt köztéri hulladékgyűjtő edényt és csikkartót elhelyezni, és annak szükség szerinti ürítéséről, valamint az üzletek előtti (utcafronti) úttestig terjedő közterületrész – ettől eltérő megállapodás hiányában – tisztán tartásáról, fertőtlenítéséről gondoskodni.

2. A hulladékgazdálkodás, hulladékszállítás terén:

a) megszűnik a 110 literes gyűjtőedény, helyette 60 literes és 80 literes edényt lehet igényelni;

b) a 60 literes gyűjtőedényt kizárólag egyedül élő személy igényelheti, ha a lakást egyedül, életvitelszerűen lakja, és más személy nincs bejelentkezve;

c) üresen álló lakás esetén lehetőség van a közszolgáltatás szüneteltetésére, ám azt be kell jelenteni a szolgáltatóknak;

d) A Közszolgáltató a zöldhulladék elszállításáról április 1.–november 30. között havi egyszeri alkalommal gondoskodik, január hónapban legalább két alkalommal gondoskodik a közterületen elhelyezett fenyőfa összegyűjtéséről és elszállításáról.

e) Az ingatlanhasználó naptári évente egy alkalommal jogosult a Közszolgáltatónál történő bejelentést és előzetes időpont-egyeztetést követően a háztartásban keletkező lomhulladék térítésmentes elszállítására. Térítésköteles a lomhulladék szállítása évi egy alkalmat meghaladóan, vagy közszolgáltatási díjhátralék fennállásakor.

f) Az önkormányzat az elkülönített hulladékgyűjtési rendszer keretében a egyes hulladékokat:

a) a papír, b) a fém, c) a műanyag, d) az üveg és e) a zöldhulladék hulladékfajtáktól elkülönített gyűjtését szervezi meg.

A papír-, fém-, műanyag hulladékfajták elkülönített gyűjtése házhoz menő gyűjtéssel valósul meg. Az üveg gyűjtése hulladékgyűjtő szigetek útján valósul meg. A nem komposztált zöldhulladék gyűjtését a Közszolgáltató által rendelkezésre bocsátott hulladékgyűjtő zsákban kell gyűjteni.

Az elkülönített hulladékot a Közszolgáltató legalább havonta 1 alkalommal köteles elszállítani.

3. Április 1-jétől a szemétszállítás díját nem a közszolgáltatónak, hanem egy erre a célra létrejött országos holdingszervezetnek kell befizetni, kibocsátott számla alapján.

Ezen kiemelt változásokkal kapcsolatos kéreleminták és a helyi rendelet a város honlapján (www.simontornya.hu) érhető el a simontornyai vagyok, illetve a helyi rendeletek mappában.

Bárdos László címzetes főjegyző

A BESZÉDES UTCA EGY SZAKASZÁNAK ÁTÉPÍTÉSE

Hamarosan megkezdődik a Beszédes utcának, a Postahivatal és a Fürdő utcák közé eső szakaszának átépítése. A munkák műszaki tartalma: régi szegély elbontása, új szegély építése, aszfalt lemarása (részlegesen), szennyvízcsatorna fedlapok szintbe hozása, kátyúzás (tükkör szintbe hozása), aszfaltozás (finisherrel).

Ezt követően kijavításra kerül a Kadarka és a Hársfa utcák kritikus szakasza.

A kivitelezés alatt lezárásra kerül a Beszédes utca tárgyi szakasza. Kerülőútként a Szt. István k.–Siópart–Fürdő utcák kerülnek kijelölésre. A kerülőút szabályszerűen kitáblázásra kerül. Az érintett lakosokat kiértesítjük.

Ezzel párhuzamosan – de nem egy időben – átépítésre kerül a Mátyás k. utcai buszpályaudvar mögötti terület, ahol a megkerülő út viacolor burkolatot kap, és 8 db parkoló is kialakításra kerül. Az egyidejűséget azért kerülnék, hogy a Beszédes utca lezárásával a gépjárművek ezt a kerülőutat igénybe tudják venni.

Ezt követően kijavításra kerül a Kadarka és a Hársfa utcák kritikus szakasza.

Felhívom a lakosság figyelmét, hogy az építkezés – elkerülhetetlenül – kellemetlenségekkel fog járni.

Önkormányzat

TÁJÉKOZTATÓ

A szennyvízcsatorna rendszer üzemeltetője – a DRV Zrt. – sokszor panaszkodott a szennyvízcsatornába dobott hulladékokról. Az átemelő szivattyúinak sűrű meghibásodása is erre vezethető vissza. Találtak már az átemelőben ruhákat (alsónadrág, pulóver, nylonharisnya), csirkebél, pelenka, törülköző, damil.

A szálas anyagokat a szivattyúk nem tudják feldarabolni, így azok tönkremennek. A szivattyú szállítója ezt nem rendeltetésszerű használatnak tarja, így a szivattyúk javítása az önkormányzatot terhelik. Felhívom a lakosság figyelmét, hogy a továbbiakban a felsorolt hulladékokat ne a szennyvízbe dobják bele!

Önkormányzat

KÖZMŰFEJLESZTÉSI HOZZÁJÁRULÁS VISSZAFIZETÉSE

A várospolitikai fórumon elhangzott, hogy a szennyvízcsatornázás közműfejlesztési hozzájárulása csökkentésre kerül. Erre a képviselő-testület jogosult a Kiss-Tike Kft. adatszolgáltatása alapján. A csökkentés időpontja is lényeges, melyre szintén a Kiss-Tike Kft. tesz javaslatot. A Kiss-Tike Kft. végzi – személyre szabottan – a visszafizethető összeg számítását.

A lakosok a közműfejlesztési hozzájárulást a Társulat, vagy az OTP felé közvetlenül fizették, illetve fizetik be. A visszafizethető összeg számítását a Társulat megbízásából végzi a Kiss-Tike Kft. Ebből az következtethető, hogy az önkormányzat nem rendelkezik a lakosok befizetései felett. A visszafizetések sem az önkormányzat, hanem a Társulat végzi.

A lakosokat a legjobban az érdekli, hogy mennyi lesz a visszafizetett összeg. Ez minden személynél más lehet, hiszen a befizetéseiktől, annak megkezdési időpontjától is függ. A kifizetések időpontja is személyenként változhat. A készpénzes befizetők akkor kaphatják vissza a pénzüket, ha a Társulatnak rendelkezésére áll a megfelelő összeg. Annyit tudni kell, hogy az állami támogatás (a rendszeresen befizetett összeg 30%-a) csak abban az esetben jár, ha a szerződő fél legalább 4 évig fizette az LTP-ét.

Az önkormányzat a projektre 95%-os támogatást nyert el. Hibás az a szóbeszéd, hogy a támogatás 100%-os. A maradék 5%-ot BM önerőből finanszírozta meg az önkormányzat úgy, hogy azt a szállítóknak meg kellett előlegeznie. A különbözetet hónapokkal a kifizetés után kapta vissza az önkormányzat.

2014-ig az önkormányzat minden LTP-t kötött személynél megelőlegezte az első havi díjat és a szerződéskötés költségét. Ezt követően többször adott támogatást a Társulatnak a költségeinek fedezetére. A Társulatnak is vannak költségei. Ezek csökkentik a visszafizetés összegét.

A fentiekből kiderülhetett, hogy az önkormányzatnak sem a visszafizetendő összegre, sem annak időpontjára nincs ráhatással. Erről majd a Társulás fog tájékoztatást adni a lakosságnak.

Önkormányzat

GYERMEKEKÉRT kitüntetést kapott Nagy Lászlóné Székely Erzsébet

Egy vallomással kezdem: nagyon örülök, hogy még ma is aktív személy kapta e kitüntetést, aki ezáltal újabb erőt, lendületet kaphat tevékenységéhez. Véleményem szerint helyesen, jól döntött a képviselő-testület, bízom benne, hogy a jövőben is legalább az egyik kitüntetett ebből a körből kerül ki.

A kitüntetett önmagáról elmondta: *1978-ban végeztem, mint általános ápoló és aszisztens, ezzel érettségi bizonyítványt szereztem. Tanulmányaimat folytattam csecsemő- és gyermekgondozó, valamint körzeti ápoló szakvizsgát tettem. 1978-79-ig a bőrgyárban dolgoztam a kémiai laborban, 1979-től 9 évig a bölcsődében.*

Erről az időszokról beszélgetve elmesélte, hogy egy bölcsis úgy vélekedett, hogy neki két anyukája van, egy otthon, egy pedig itt, a bölcsiben, az Erzsébet néni. Megkért, hogy ezt ne írjam meg, remélem, megbocsát, hogy ezt a kérését nem teljesítem, de annyira jellemző rá a gyermekek iránti szeretet, hogy ezt nem tudtam kihagyni.

1988-tól a gyermekorvosi rendelőben dolgozom, dr. Csósz Évával 3 évig, akivel a mai napig tartjuk a kapcsolatot. Feledhetetlen dr. Juhász Éva is, mert évekig visszajárt helyettesíteni. Dr. Duongsy Thippavone mellett 25 éve dolgozom, napjainkban is szolgáljuk, gyógyítjuk kedves kis betegeinket.



Nagyon sokat kaptam a munkahelyemtől, mert ez a hivatás e nélkül nem megy. Fő a szakma szeretet – emberség, empátia – türelem!!! + bizalom!

Az eltelt időszakban már kettő generáció nőtt fel – azaz a gyerekek gyermekeivel találkozunk a rendelőben, mint szülők.

25 éve dolgozom dr. Duongsy Thippavone doktor úrral. Szakmai irányítása mellett,

szakmai alapelv szerint igyekeztem, ahogy ezt a doktor úr elvárta. Emberséggel, empátiával, szakmai ismeretekkel, mert úgy gondolom, hogy erre születni kell. Nagyon sok türelem, szakmai alázat kell a pályán maradáshoz. 9 éve férjem tragikus halála ebben csak megerősített. Gyakorlatilag egész életemben a gyermekekért dolgoztam, de nekem ez nem munka volt. A gyermekek, szülők szeretete mindenért kárpótolt. Értékelték a munkámat.

Szívmengető érzés volt a díj átadása. Sok szülő és gyermek sms-ben gratulált.

Nyugdíj előtt állok, ha elhagyom a pályát, nagyon fog hiányozni a gyerekekkel való foglalkozás, törődés.

Főállásom mellett a sürgősségi ügyeleten is dolgozom, erre anyagilag is szükségem van, másrészt ez teszi teljesebbé, amire felelősködtem.

A fiam, László is a bölcsibe járt, 35 éves, egy éve megnősült, szeptember végén megszületik gyermekük, az unokám.

Szívből gratulálok az igazán megérdemelt kitüntetéshez, nagyon sok olyan tevékenységet lehetne még felsorolni, amelyek mind megerősítenék, hogy méltó személy kapta az elismerést, a „GYERMEKEKÉRT” díjat.

Va Lá

„GYERMEKEINKÉRT” díjat kapott Váminé Horváth Borbála

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete a gyermekek harmonikus személyiségformálásában huzamosan végzett munkája elismerésként adományozta a kitüntetést az óvodapedagógusnak.

Ennyi áll azon a díszoklevélen, mely indokolja a kitüntetést, ez véleményem szerint kevés, ezért több információt szerettem volna megszerezni. Ez csak részben sikerült. Nehéz volt időpontot egyeztetni, mert előre lekötött programjai voltak, így ritkán volt Simontornyán. Szemelvények életrajzából:

Váminé Borika Kisszékelyben született, ott járt általános iskolába, majd a simontornyai gimnáziumban érettségizett. Óvónői oklevelet szerzett a kecskeméti főiskolán, melynek elvégzése után a Simontornyához tartozó kisszékelyi óvodában dolgozott két évig. Közben őt sem kerülte el a szerelem, rövid időn belül házasságot kötött Vámi Lászlóval. Ezután került Simon-



tornyára, ahol már 40 éve foglalkozik a kisgyerekekkel. Kézügyességet és énektudását jól hasznosította az óvodában. Alapító tagja a Simontornyáért díjas Krammer Ferenc énekkórusnak, melyben jelenleg is igen fontos funkciót tölt be. Szervezi az együttes fellépéseit, irányítja a gazdasági munkáját, a karvezetői tevékenységen kívül szinte mindent ellát. Az idei tanév végén – 40 év munka után – nyugdíjba vonult, melyet információnk szerint nem sokáig élvez, ugyanis felkérték, hogy a növekvő gyermeklétszám és a kötelező bölcsőde megnyitása miatt továbbra is vállalja a munkát. Örömmel vállalta a felkérést, mert a gyerekekkel való törődés igen fontos számára, mert akit a mozdony füstje megcsapott...

Gratulálunk a kitüntetéshez, további eredményes munkát kívánunk, majd boldog nyugdíjas életet!

Va Lá

Születésnapot ünnepeltünk

Július 11-én ünnepelte az Őszikék idősek otthona 11. születőnapját. A nagy meleg sem volt akadály, hogy egy jót mulassunk az ÁFESZ és BSZV klub tagjaival. A sátrak és a párapapák adtak némi felfrissítést a műsorok alatt, na meg persze a jól behűtött sör is. Petrovics Péterné intézményvezető és Csószné Kacz Edit polgármester köszöntő beszédek után Molnárné Marika felkészítésével az Őszikék klub táncát indította be a jó hangulatot. Küzdi Margit né-



Reméljük, mindenki nagyon jól érezte magát nálunk, és egy év múlva újra egy csodás születőnapot tölthetünk együtt.
Szöveg: Baum Márta Fotó: Bán Zsolt



ni és Debreczeni Dezső bácsi versei nélkül nem is lenne születőnap, és persze az Őszikék dolgozói táncát sem maradhatott el. A citerazenekar nem csak nótacsokorral készült, a szünetben hangszert váltottak, és jó kis lakodalmos zenével fokozták a hangulatot. Első alkalommal léptek fel nálunk a Krammer Ferenc kórus tagjai, köszönjük nekik, és abban bízunk, hogy máskor is megtisztelnek majd minket.



A sáregresi fazekasok

Két nagyon különös fiatalemberrel találkoztam néhány hónapja egy vasárnapi miséről kilépve a templom ajtajában. Bemutakoztak, és felajánlották segítségüket, a munkájukat, és meghívták magukhoz Sáregresre, hogy saját szememmel láthassam az általuk készített munkákat. A meghívást követően felkerestem a sáregresi fazekasok birtokát, és ott szembesültem valami csodálatos létformával, melyet e két fiatalember él a mindennapokban. Oroszi István és Oroszi Sándor Budapesten született és édesanyjuk hatására választották a fazekas szakmát. Orosziné Borbola Juliana ugyanis a Zsolnay Porcelánmanufaktúra gyáiban kezdte meg tanulmányait, mint porcelánfestő, majd elvégezte a kerámia szakot is. A fiúk a székesfehérvári Ybl Miklós Szakiskolában kitanulták a fazekas mesterséget, és immár 16 éve művelik. A családi vállalkozásban tevékenykednek reggeltől estig.

Készítenek hagyományos fazekas tárgyakat: főzőedényeket, boros csuprokat, illetve divatosabb tárgyakat: kaspókat, tőklámpásokat is. Minden egyes tárgy, ami náluk készül, egyedi alkotás. Igaz, a korongjukat már nem lábbal, hanem árammal hajtják, de a többi művelet mind-mind kéz-

műves munka. Az agyag bányászásától a kész munka kiégetéséig mindent saját maguk végeznek. Maguk tisztítják, készítik elő az agyagot, formázzák, szárítják és égetik ki a műalkotásokat. Komoly figyelmet fordítanak a hagyományos módszerek megismerésére és használatára. Keresik, kutatják a régi, ősi módszereket, eljárásokat, eszközöket, melyeket saját kezűleg készítenek el.

Nagyon sokat olvasnak e témában. A fazekasság mellett nagyon szeretik a történelmet, ehhez kapcsolódva érdeklődnek a régészet iránt, de szívesen foglalkoznak más művészeti ágakkal, szívesen hallgatnak zenét. Életüket átjárja a mély hit, a tiszta vallásos erkölcsösség. A hagyományos fazekas tárgyak mellett készítenek kisebb szobrokat, kisplasztikákat is. Korábban a „magyar királyok” sorozatukban 56 magyar uralkodó portréját mintázták meg, de készítették már magyar költőkről és az aradi vértanúkról is szobrokat. A vallásos lelkületüket, mély hitbéli meggyőződésüket naiv kisplasztikai alkotásokban érhetjük tetten. Jelen kiállításuk a XIX. századi bécsi hangulatot idézik meg, elrepítenek minket, a keringők és operettek világába. Portréikkal tiszteletüket fejezik ki a szá-



mukra oly kedves zeneszerzők és művésztűk előtt. Találkozhatnak Ferenc Józseffel és Sissivel, id. és ifj. Johann Strauss-szal, illetve testvéreivel, Edwárd és Josef Strauss-szal, de láthatják Radetzky tábornagyot is, kinek nevét Struss. Radetzky indulója őrzi. Továbbá találkozhatnak Kálmán Imre portréjával a magyar operett nagy alakjával.

Kérem, fogadják olyan nagy szeretettel e kis kiállítást, mint amilyen lelkesedéssel készítette e testvérpár ezeket az alkotásokat. Nyitott szívvel tekintsenek ezekre a szobrokra és edényekre. Keressék fel az alkotókat Sáregresen, hiszen mindig nagy szeretettel fogadnak minden érdeklődőt, látogatót és vásárlót egyaránt – ezekkel a mondatokkal nyitotta meg Máté Imréné, a Vármúzeum igazgatója a kiállítást, mely szeptember közepéig látogatható.

Va Lá



Művészetkedvelőknek – röviden! Művészeti technikák XI/2.4. rész

MONUMENTÁLIS FESTÉSZET – A FRESKÓ

Előkészületek: homok, vakolás

Eddig a mésszel foglalkoztunk. A habarcs másik alapanyaga a homok. Fontos, hogy ez is tiszta legyen! Főként agyagtól és sótól mentes. Ezért freskófestésnél csakis édesvízi vagy folyami homokot használjunk, de még ezt is ajánlatos több lében átmosni. A tengeri és bányahomok sokkal szennyeződött, tehát alkalmatlan, mert salétromos kivirágzásokat okoz. A nedves homokból készült habarcs hibás, a belőle készült vakolat porózus, laza és tökéletlen kötésű. A méssz nem fér hozzá a homokszemcsékhez közvetlenül, a vízhártya megakadályozza. Akkor járunk jó úton, ha mésszből tejfel sűrűségű méssztejet hígítunk, majd ehhez keverjük a száraz homokot.

Freskóalaphoz, 10 m²-hez a szokásos 4 cm vastag vakolatréteggel számolva 420 liter habarcs szükséges, 5%-ot számolva az elhullásra. Ebből 100 liter a méssztej, a többi a homok. A vakolás három rétegben, há-



rom menetben történik. Minden réteg más összetételű, az alapelv szigorúan betartandó: nedvest a nedvesbe.

Első réteg a fröcskölt vakolat. Összetétele: 1 rész méssz, 4 rész durva folyami homok. Ezt a habarcsot olyan hígra csináljuk, hogy szakszerű mozdulattal a kőműveskanálból könnyen a falra lehessen lötyinteni. (Kőművesek előnyben!) A réteg vastagsága kb. 1 cm. Nem simítjuk el, hanem rücskösen hagyjuk, hogy a következő réteg könnyebben rákössön. E réteg kb. fél óra alatt meghúzz, azaz köt. A második réteg az

„egyengető vagy középréteg”. Egy rész méssz és három rész középfinom, rostált, de nem szitált homok. Vastagsága kb. 2 cm. A léccel nagyjából lehúzzuk, de nem simítjuk. A fal görbülete esetén a lehúzó léccel hossza 1 méternél is kevesebb. A harmadik réteg a festőréteg. Felhordása az előző réteg másfél-két óra alatti meghúzása (kötése) után történik. Egy rész mésszből, és két rész finoman szitált homokból áll. Vastagsága 0,5-1 cm. Olyan sűrűre keverjük, hogy egy fa pálca függőlegesen megálljon benne. Ha márványport használunk homok helyett, fehér és keményebb, tartósabb réteget kapunk. A festőréteget fém simítóval tükörsimára glettelhetjük, ezen kelleme-sebb a festés.

Ha már szikkadt vakolatra hordjuk fel a következő réteget, ez nem köt, csak tapad (a kötést a kirakódó mésszpáncél akadályozza). Az ilyen vakolat tászkandit, idővel a képpel együtt leválik. Mondhatni, a jó kötés a freskó egyik „lelke”. Hogy erre a lélekre rátaláljunk, ehhez ajánlom a simontornyai könyvtárból A képzőművészet iskolája c. kötetet.

Gyurkó Gábor

„Csillagos ég, merre van a magyar hazám?”

Augusztus

„Messze-messze távol
nagy Oroszországban,
valahol a Bajkál-hegy tövéén
messze-messze távol
van egy fogolytábor,
ott búslakodik
két magyar legény.”

1. Ezt a kevésbé ismert katonadalt, melynek kezdő sorait adom most köze, Terebesi Istvántól tudtam meg, aki az egész hosszú dalt ismeri. Együttal azt is megtudtam tőle, hogy édesapja, id. Terebesi József is részt vett az I. világháborúban. Az olasz fronton harcolt, az Isonzó mentén, megkapta a nagyezüst vitézségi érmet, és sikerült a frontról hazatérnie. Első képünkön őt látjuk idősebb korában, unokája, Fricz Antalné Grünwald Tercsi még a II. világháborús visszaemlékezéseinkhez küldte a képet. Id. Terebesi Józsefnek két veje halt meg a fronton a II. világháborúban: Grünwald Lajos és Balla Lajos.

2. A következő két szép, régi fotóval Mikulás Józsefék ajándékoztak meg, Jóska édesapja Mikulás Márton is részt vett az I. világháború harcaiban. Somogy megyei szülőfalujából 1914-ben sorozták be, s a román frontra vitték. Később, a harcok során megsebesült, s ahogy így az árokparton ült, egy orosz katona a szuronyával le akarta döfni. Felettese, egy orosz tiszt nem engedte, s így sikerült életben maradnia, azonban fogolytáborba vitték, ahonnan csak évek múltán tudott szabadulni. Egyik képünk katonaként ábrázolja Mikulás Mártont.

3. A másik képen feleségével, Grosics Máriával látjuk őt, aki a legendás kapus, Grosics Gyula közeli rokona volt. Mikulás Mártonék az I. világháború utáni években költöztek le Simontornyára. Mindezt fiuk, Mikulás József mesélte el nekem.

4. Holik László kádármester az orosz harctéren harcolt, majd a hadifogságot is megjárta. Több kitüntetést kapott, hazatérve a bőrgyár dolgozója lett. A II. világháború idején levanteoktató is volt. László fiának ma már felnőtt unokái vannak. 4. képünk őt ábrázolja.



1.



4.a



2.



5.



3.



6.



4.



8.a

4.a A képünk fiatal katonaként ábrázolja Holik Lászlót (kép a családtól).

5. Molnár Ferenc kőművesmester katonaképét levelezőlapként küldte haza nagyobbik fiának, Ferencnek. Az üzenet

szomorú hangú és megható, hiszen az édesapa nem tudja még, mi lesz a sorsa. Írja, hogy fiai jók legyenek, és ne felejtsek el őt. Szerencsére Molnár Ferenc haza tudott jönni a front-ról feleségéhez, Dallos Mária-

hoz és fiaihoz. 5. képünkön őt láthatjuk.

6. Molnár Ferenc kisebbik fia, Lajos áll a következő képen II. világháborús katonaként. Őt, felesége elmondása szerint, már besorozták a frontra induló menetszázadba, de a hadiüzemként működő bőrgyár vezetősége kérte felmentését, mint kiváló bőrös szakemberét. Lajost nagyon bántotta, hogy nem mehetett társaival, s még hosszú évek múltán sem tudta ezt feldolgozni. Mindkét képet feleségétől, Zsuzsától kaptuk.

7. Brüll Dezső 1915-ben vonult be a katonasághoz, s miután elvégezte a tiszti iskolát, zászlósként harcolt az orosz és olasz fronton. II. o. ezüst vitézségi érme sem mentette meg azonban a házaspárt a deportálástól, mely az ő részére munkaszolgálatá alakult. Feleségével együtt sikerült túlélniük a háborút. Brüll Dezső a két háború között sikeres üzletember volt a Lówy-féle fakereskedést vette át, s ennek vezetője lett. Simontornya iparának, kereskedelmének jelentős személye volt. Az adatokhoz T. in Ungly Ilona „és mesél el fiaidnak” c. könyvéből kaptam segítséget. Fényképet azonban nem találunk róluk.

8. Hidasy (Müller) Imre az I. világháborúban az olasz fronton harcolt. Ott készített fotósorozatát felesége, Pillich Lujza juttatta el T. in Ungly Ilona részére, aki tablót készített, s a Helytörténet Házában állította ki a fotókat.

8.a Képünkön Hidasy (Müller) Imrét a későbbi főszolgabíróként látjuk katonaként.

A 8.b képen lánya, Erika, dr. Bierbauer Józsefné áll a tabló előtt, mögötte dr. Sándor Pál Simontornya gyógyszerésze.

Középkori várak Virtuális vártúrák

A vár időszakos kiállító termében szeptember közepéig látogatható a nagy népszerűségnek örvendő időszakos kiállítás. A Pazirik Informatikai Kft. által elkészített virtuális rekonstrukciók bejárják az országot, jelenleg a simontornyai vár látogatóinak jelentenek izgalmas perceket. A hiteles feltárásokra alapozott várrekonstrukciók között szívesen időznek el a várbarátok. A színes tablók, makettek között Magyarország különböző tájain található középkori várak korabeli állapotát tekinthetjük meg. Az interaktivitást táblagépek biztosítják, illetve két monitoron minden korosztály számára érthető, látványos, hasznos információkat hordozó, szórakoztató animációs filmek futnak. Külön értéke a kiállításnak, hogy a simontornyai vár virtuális rekonstrukcióját is elkészítették, így a mi várunkat is népszerűsíti a kiállítás szerte az országban. A makettek között a simontornyai vár reneszánsz fénykorát megjelenítő ábrázolás is látható egy 80x80 cm-es tárlóban elhelyezve, melyet a 2015-ös Kubinyi Ágoston pályázaton nyert összegből készítettünk el. Továbbá beszereztünk egy Smart tévét, hogy a korábban elkészült vár történetét bemutató animációs filmet a Virtuális vártúrák című időszakos kiállítás lebontását követően is bármikor levetíthessük a látogatóinknak.

Máté Imréné

VIRTUÁLIS VÁRTÚRÁK
REGI VÁRAINK ÚJ FÉNYBEN

KÖZÉPKORI VÁRAK VIRTUÁLIS VÁRTÚRÁK

A KIÁLLÍTÁS
2016. Szeptember 10-ig
Látogatható a
SIMONTORNyai VÁRBAN.

Logos: HATVAN GRÉNY MUSEUM, SIMONTORNyai VÁR, PÉZSITK, TITANIA, mth, NKA

HÁZASSÁGKÖTÉSEK JÚLIUSBAN

**Németh János Péter
és Szűcs Anita**

Szálka Viktor és Fülöp Anita

Gerény Attila és Hegedűs Éva

Dinnyefagylalt



Hozzávalók: 30 dkg görögdinnye, 4 ek méz (vagy cukor), 2,5 dl habtejszín, 1 fél citromból nyert citromlé.

A dinnyéből eltávolítjuk a magokat, a héját levágjuk, majd a gyümölcshúst felkockázzuk. (A 30 dkg a héj és a magok nélkül értendő.) A tejszínben elkeverjük a mézet vagy a kristálycukrot, belenyomjuk a fél citrom levét, majd kevergetve felfőzzük. A langyosra hűlt tejszínt a dinnyekockákkal együtt turmixgépbe öntjük, vagy botmixerrel pépesítjük. Ezután fedeles műanyag edénybe tesszük, és legalább 6 órán keresztül fagyasztjuk. Eközben óránként egyszer átkeverjük, majd visszatesszük a fagyasztóba. A negyedik-ötödik keveréstől, amikor már kezd fagyott állaga lenni a fagylaltunknak, keverjük minél habosabbra, hogy még finomabb legyen. Észre fogjuk venni, hogy ettől megnő a fagylalt térfogata, és végül egy kellemes, könnyű állagú fagylaltot kapunk.

EB DAVIS
Blues
The blues
Ambassador
Fehér Ádám
a Trónkövetelő
PMD
Blues
Band

KONCERT

A simontornyai vár udvarán
Augusztus 20-án 19:00 órától
Belépő: 1500 Ft

Belépőjegyek kaphatók elővételben a TEMI Fried Művelődési Házban és a Koncert helyszínen.

Támogatók:

Éremosztó pompás környezetben

Felnőtt labdarúgóink kitűnő tavaszi szereplése bronzéremet eredményezett az STC-nek. A díjkiosztó napját sportosan töltötték el. Délelőtt háromharmados edzőmérkőzést játszottak a szomszéd Pálfa csoportellenfelükkel és 10-2-re győztek. A mérkőzés után a 7 km távolságban, Igar-Vámszőlőhegyen található Tavirózsa Élmenypark birodalom volt az úti cél. A hagyományteremtés szándékával hívta meg a csapatot Kapinya Ferenc, aki a simontornyai futballcsapat állandó cserejátékosa büszke címet kiérdemelte, a kilenc év alatt egyszer sem volt kezdő – mondta nevetve a mindig vidám, jókedvű mókamester. A mondást úgy aktualizálhatnánk, „rosszkor volt, jó helyen”, ugyanis abban az időben játszott a Kurek–Gerussi fémjelezte csapat.

A hús fák alatt terített asztal várta az ünneplőket, a közös ebéd után a sportolók megsodálhatták a házigazda múzeumi, kortörténeti gyűjteményét, a horgásztavat, vagy kipróbálhatták a strandfoci pályát, biliárdozhattak, asztaliteniszeshettek. Délután 3 órára megérkezett minden addig dolgozó játékos, megkezdődött az éremosztó ünnepség. Móré László elnökségi tag a lelkemre kötötte, hogy okvetlenül írjam meg, hogy fájjalják a megyei labdarúgó szövetség képviselőjének hiányát. Véleményem szerint talán jobb is így, legalább azok adják át az érmeket és a kupát, akik sokat tettek, hogy eredményesen szerepeljenek a focisták.

Andráskó Péter korábbi ügyvezető elnök és Tóth Attila edző sora szólította a bronzérmes csapat tagjait, vezetőit, elsőnek Ilon-

kát, a szertárost. A baráti ölelésből jutott mindenkinek, de a legnagyobb tapsot és vállveregetést Györe József érdemelte ki, aki 14 évig játszott a csapatban. Ő volt a csapat Jolly Jokere, ha kellett hátvédet, középpályást vagy csatárt játszott, de a kapuban is otthonosan mozgott. Köszönjük Józsi! További sikeres pályafutást kívánunk a pinchelyi csapatban, ahol még negyvenen túl is meghatározó játékos lehet. Tóth Attila vezetőedző elmondta, hogy rajta kívül Császár Tamás és Csomor Dániel távozik szintén Pinchelyre. Négy új játékos található az STC keretében, Kovács László és Péli Dániel újrakezdte, míg a Szabó ikrek visszatértek Tolnanémediből. Érkezésükkel sokkal eredményesebb lehet a támadójáték. A csapat az új idényben ismét a nyugati csoportban szerepel, ennek nem örül a vezetőedző, mint mondta, nem a csapatok játéktudása a probléma, hanem a megnövekedett távolságok, így több az utazási költség. Rákérdeztem, igaz-e hír, hogy az STC-t felkérték a megyei I. osztályban való indulásra, de azt nem vállalta. Az információ jó, megköszöntük, hogy gondoltak ránk, rendelkezünk ugyan a szükséges utánpótlás csapatokkal, úgy ítéltük meg, hogy a fejlődésük érdekében jobb, ha még a megye II-ben indulunk. A cél a dobogó, annak minél magasabb foka. Egy hír még az egyesület háza tájáról, az új idényben az ifjúsági csapat edzője ifj. Csepregi György lett.

Va Lá

Búcsúzunk a wernesgrüni kapcsolat megteremtőjétől

Noha nem kerek évfordulóját (52 év) ünnepelhetjük a wernesgrüni kapcsolatnak, a hír aktualitását az adja, hogy a közel-múltban, 76 éves korában elhunyt Balázs Ferenc, aki régóta a sörgyáráról híres, akkor NDK kisvárosban élt, de mindig magyarnak vallotta magát, mert itt született Mözsön. Bizonyára kevesen tudják, hogy az első magyar simontornyai futballcsapat Balázs Fe-



renc segítségével kezdte a kapcsolat kialakítását és ápolását. Korábban rendszeresen – évenként –, felváltva találkoztak az öregfiú focicsapatok, de sajnos az öregfiúk kiöregedtek – egyesek már az égi mezők futballpályáján kergetik a labdát –, napjainkban már csak pár család



tartja a kapcsolatot egymással. A két kisváros testvérvárosi kapcsolatát ma már zömében az önkormányzat tartja fenn. Fájó szívvel búcsúzunk Tőled, aranybetűkkel írtad be magad Simontornya történetébe, nem feledünk, nyugodj békében!

Va Lá

Szálkáim

Hosszabb szünet után ismét jelentkezik a rovat. Téma mindig volt, de a megoldások zöme ritkán valósult meg (nemrég jubilált a László K. utca név táblájáról szóló szösszenet). Ez kissé kedvemem szegte, de most újra egy közösséget érintő témára hívta fel a figyelmemet, egy kutyáját rendszeresen sétáltató gazda, aki ráadásul a megoldásra is tett javaslatot. A Vak Botyán-lakótelep és a Hunyadi út kereszteződésénél az iskola sarkán található vízmű területét ellepi a gaz, nem kaszálják. Információm szerint a területen nem működik semmi, ott nem folytatnak munkát, ezért vissza kellene adni az iskolának, ők biztos jó gazdái lennének e területnek.

Va Lá



GAZDAGODOTT A SIMONTORNyai KÉZILABDA KLUB

Jelentős összeget, 23 millió forint nyert a Simontornyai KK a TAO-pályázatból összeszedett pénzből! Elkészült a sportszarnok felújítása, és egy 9 fős kisbuszt vásároltak. Lampert Csaba ügyvezető elnöktől tudtuk meg az örömteli hírt, melynek részleteiről elmondta:

A sportszarnok felújítása (öltözők, fürdők felújítása, öltözőfolyosó festése, küzdőtér parkettacsiszolása, lakkozása, pályák felfestése, küzdőtér festése) 10 millió forintba került. A Volkswagen típusú mikrobuszt 13 millió forintért vették, melyekhez az önrészt a Simontornyai KK és Simontornya Város Önkormányzata biztosította. A 23 éves sportszarnok újjávarázsolása nagyon aktuális volt. Itt egy érdekes jogi helyzetet kell megemlíteni. A szarnok tulajdonosa az önkormányzat, az üzemeltető a KLIKK, a SIKK pedig a bérlő. Az utazás gondjait enyhíti a nagy csomagterű kisbusz, mely személygépkocsi jogosítvánnyal is vezethető. Simontornyai KK vezetősége nevében szeretnék köszönetet mondani Csószné Kacz Edit polgármester asszonynak, Bárdos László címzetes főjegyző úrnak, Simontornya város képviselő-testületének, hogy támogatásukkal hozzájárultak pályázatunkhoz!

Külön szeretném megköszönni Andrászkó Péter képviselő úrnak és a ZIM-GRAIN Kft. vezetőinek, hogy a sportszarnok felújításához szükséges TAO-t megszerezték és biztosították számunkra! Köszönet Rózsa Gábor és Bajcsi Géza úrnak, a Simotrade Kft. vezetőinek, hogy a kisbuszhoz szükséges TAO-t biztosították számunkra!



Köszönet Pásztor Krisztiánnak és a Városüzemeltetési Kft. dolgozóinak, hogy kiváló munkájukkal szebbé varázsolták a sportszarnokot! – mondta az ügyvezető elnök.

Gratulálunk a sikeres pályázathoz, egyben arra kérünk mindenkit, sportolót, nézőt, hogy vigyázzon értékeinkre, hogy még sokáig szolgálja Simontornyát az egyszerű, de nagyszerű sportszarnok és az impozáns mikrobusz.

Va Lá

